www.manxmusic.com

www.culturevannin.im

KIAULL MANNINAGH JIU

Mee Boaldyn 2016 May

manx music today

IOM WIN TRADITIONAL SINGING COMPETITION AT PAN CELTIC FESTIVAL

Adhene, a duo consisting of Paul Cringle and Margaid Bird, won the competition for an original song in Gaelic at the recent Pan Celtic Festival held in Carlow. Paul wrote the beautiful tune 'Auldyn River', which was sung in Manx by Margaid and accompanied by Paul on guitar. The lyrics were written by Wendy Hurst and translated into Manx by Fiona McArdle.

The competition was held in the George Bernard Shaw Theatre, where they also performed at the Festival launch and concert. Unfortunately, due to the problems with the



Manannan sailings, Wendy missed both the launch and the competition but arrived in time to see the group Glashtyn (which included her daughter Nicky Kinley) take second place in the International Song contest with their lively performance of 'Pynt dy Lhune'!

Paul's tune continues to spread throughout the traditional music scene – a member of the famous Sands Family asked for a copy of the music and lyrics (in English) so that it can be taught to pupils in a Northern Irish music school! The tune, played by Paul, can be heard on: www.youtube.com/watch?v=UW-qNdpLGYs

<< MORE NEXT PAGE!

ABOVE Margaid Bird and Paul Cringle performing Auldyn River at a concert in the Seven Oaks Hotel



LEFT: Wendy Hurst and Paul Cringle with the winner's cup and certificate.

learn the tune:

http://manxmusic.com/media//Learn%20Tunes/Auldyn%20 River%20by%20Paul%20Cringle.pdf

- In this month's edition... Cyclefest 2016
- Moghrey Laa Boaldyn tune
- NAMA nominations invited
- Croan y Tead Ireland trip

45th Pan-Celtic Festival, Carlow

Memories can be short, but some of the performers at this year's Pan-Celtic will remember for some time the difficulties faced getting to, and leaving, Ireland this year because of the problems with the IoMSPCo. vessel Mannanan. In the end everyone and their instruments got there – and got home!

The opening night was held in the modern VISUAL Arts Centre, in the large George Bernard Shaw Theatre, and was thronged with locals and visitors alike who had come to get a taster of this year's Festival. One of the acts which caught the public's attention was the close harmony singing and lovely guitar accompaniment of Adhene, Paul Cringle and Margaid Bird, and Meehene, Fiona McArdle, who joined them for that event.

Adhene also performed in the first of the Inter-Celtic competitions, Traditional Solo Singing, the following evening. The main competition involves singing two traditional songs in the language of the country, one of which must be unaccompanied, but another competition runs alongside where one of the two songs is a new composition in traditional style, which is the competition deservedly won by Adhene with 'Awin Auldyn' / 'Auldyn River'. The smaller Celtic countries often enter in this competition which helps to boost the available material for singing in their language. This has worked well for the Isle of Man which has produced several winning songs in this category over the past few years.

The busiest day in the Festival for the Isle of Man was the Thursday which began at lunchtime in great style in O'Loughlin's pub which hosted the Manx 'Kiaull as Cooish', a mix of language, with song and great music from Glashtin and MecLir. Needless to say, the pub was very pleased with the packed house and couldn't wait for the next Manx 'gig' scheduled for the Friday evening. Carlow is noted for welcoming musicians into the town and had a big fringe Festival this year.

The Inter-Celtic New Song competition was the star event of the evening with the top prize deservedly going to the young Welsh group Cordia from Angelsey, with our great band Glashtin coming a close second with 'Pynt dy Lhune' / 'A Pint of Beer' which had the audience tapping their feet to the lively rhythm (there wasn't room to dance!) – definitely the audience favourite.

Those from the Isle of Man, Cornwall and Brittany thought that their joint evening of entertainment from all three areas which followed on from the main competition was one of the best of the week, a comment echoed by many in the audience who enjoyed a great variety of music, song and dance from all the performers.

The Manx gig at O'Loughlin's on the Friday evening fulfilled its promise with a cracking night of music from MecLir and Glashtin in a venue filled with a happy, foot tapping audience – again, there was no room to dance! Earlier in the evening though, our dancer John Kilgallon came third with his solo performance against tough competition from Wales and Cornwall.

It was a high profile presence for the Island at the Festival this year and thanks go to all who took part – some of whom had to leave a bit earlier than originally planned.

REPORT BY Fiona McArdle [Festival Co-ordinator, Mannin Branch, Pan-Celtic International Council] Photo credit: Bob Fennell **COULD YOU BE THE NEXT WINNER OF ARRANE SON MANNIN?**

The Manx competition takes place each January, so start now and give yourself plenty of time to compose your original song in Manx Gaelic!





SUPERB MANX MUSIC SHOWCASE UNVEILED FOR ISLE OF MAN CYCLEFEST'S FESTIVAL AT MILNTOWN!

SAVE UP TO 40% BY BUYING TICKETS ONLINE TODAY!

The Milntown Estate is set to not only welcome a gaggle of bicycle-lovers this spring, but will also provide a spectacular backdrop to what is set to become a real highlight in the Manx entertainment calendar.

The two-day festival at Milntown Estate on Saturday 14th and Sunday 15th May is the centrepiece of Isle of Man Cyclefest presented by Isle of Man Bank. The festival boasts a strong line up of local musicians, along with artisan food and drink from the Island's best local producers, awe-inspiring stunts and plenty of fun for all the family.

The Cyclefest Main Stage will play host to the festival's headline acts, with a high quality line up confirmed and a strong representation of traditional Manx music running throughout the two days. Bringing the entire Festival to a fitting close on the Sunday are two Celtic super groups that are inextricably linked to the island that inspires their sound. In what is one of only



a handful of appearances this spring, Isle of Man Cyclefest is delighted to play host to 'double header headliners' Barrule and Mec Lir.

Cyclefest Programme

(times subject to alteration) MUSIC/DANCE IN BOLD

SATURDAY 14 MAY

- 9.00 Gates Open (Coffee!!!)
- 9.30 Yoga and Stretch
- 10.00 Mountain Bike Race Start
- 10.15 Breakfast with Yn Chruinnaght
- 10.45 YC STALL: Matt Kelly
- 11.15 Andrei Burton Stunt Show
- 12.00 MTB Race Podium Presentations
- 1.00 MAIN STAGE: Ruth Keggin & Guests
- 1.00 Hill Climb Competitors Send Off
- 1.30 YC STALL: Bree Buskerteers
- 1.45 Andrei Burton Stunt Show
- 2.30 MAIN STAGE: Matt Creer
- 3.30 YC STALL: The Fecktones
- 3.45 Andrei Burton Stunt Show
- 4.30 MAIN STAGE: Scarlett Parade
- 6.00 Cyclefest BBQ
- 6.15 Hill Climb Podium Presentations
- 7.00 MAIN STAGE: Retrospect
- 8.00 Feed Zone
- 8.30 MAIN STAGE: Retrospect
- 9.30 End

SUNDAY 15 MAY

- 9.00 Gates Open (Coffee!!!)
- 9.30 Yoga and Stretch
- 10.00 Gran Fondo Race Start
- 10.15 Breakfast with Yn Chruinnaght
- 11.00 YC STALL: Skeddan Jiarg dancers
- 11.15 Andrei Burton Stunt Show
- 12.15 MAIN STAGE: Loose Crew (Mellow Down Easy)
- 1.00 YC STALL: Caarjyn Cooidjagh
- 1.15 Andrei Burton Stunt Show
- 2.00 MAIN STAGE: Loose Crew (Jump, Jive and Wail)
- 3.00 Gran Fondo / Final Podium Presentations
- 3.00 YC STALL: Skeddan Jiarg dancers
- 3.45 YC STALL: Shenn Scoill
- 4.15 MAIN STAGE: Barrule Trio
- 5.15 Cyclefest BBQ
- 6.00 MAIN STAGE: Mec Lir
- 7.30 Close







Visit the Yn Chruinnaght stall at Cyclefest to buy discount Gig or Ceili Passes, snap up a neckbuff and water bottle deal, hear live acoustic music and watch Manx dancing.

SCARLETT PARADE COME 'HOME' TO PLAY CYCLEFEST!

LONDON BASED GROUP FLY IN FOR SATURDAY



Harrish y Cheayn – Across the Sea

Croan Yn Tead Ireland Trip 2016

"Croan Yn Tead" is Manx Gaelic for 'The String Tree', or 'Tree of Strings', in reference to the harp, and is the collective name of a group of young musicians from the Isle of Mann ranging in age from 12 – 16. The group was formed to undertake a cultural exchange trip to Ireland at the end of March and was organised by flute player Peddyr Cubberley of Manx band Mactullagh Vannin, and Irish harper and teacher Fiana Ní Chonaill of Co. Limerick, Ireland. The trip was instigated following a visit to the Island by



Fiana in September 2015 at the invitation of Mactullagh Vannin. The initiative behind the trip was to give some of our young Manx musicians an opportunity to hone their skills through music performance, and to help develop their musicianship and creative skills whilst showcasing Manx traditional music to audiences in Ireland. In addition to that, many friendships were made and great time was had by all!

Read full report by Peddyr Cubberley & see the pics:

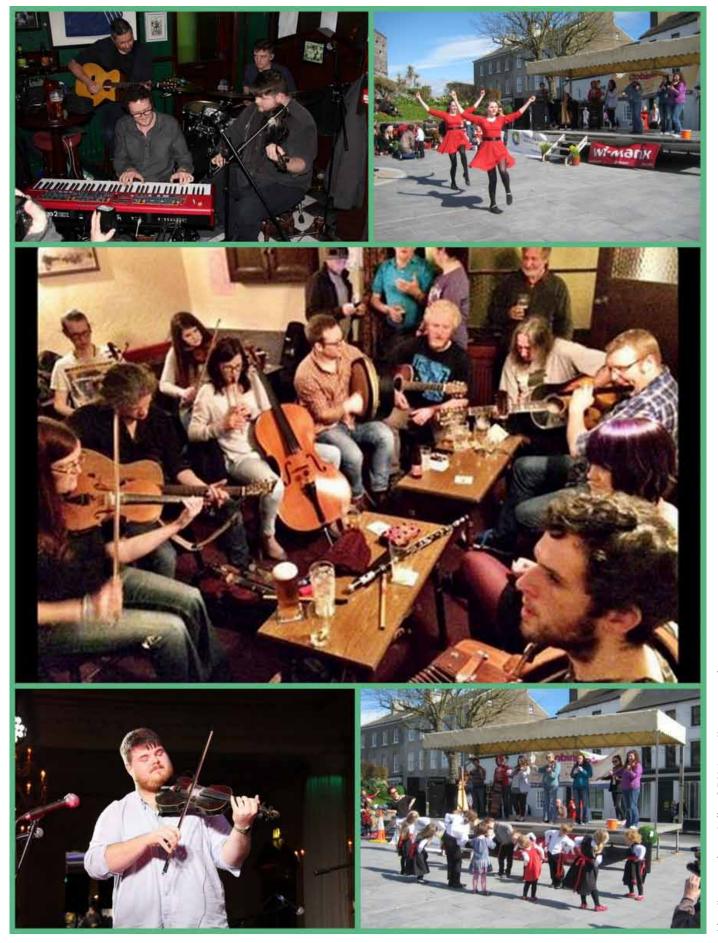
http://manxmusic.com/media/News%20images%202016/Croan%20Yn%20Tead%20Ireland%20Trip%202016.pdf

BARRULE ON TOUR IN GERMANY AND USA THIS SUMMER: WWW.BARRULETRIO. COM/GIGS/ MANX MUSIC IN OHIO Carol Walker recently gave a Manx music workshop for mountain dulcimer in Cincinnati, Ohio. They worked together for about 90 minutes, during which time they learned about a dozen arrangements from Carol's two Tailless Tunes dulcimer books, including "Ellan Vannin," "Gyn Ennym," "Arrane y Chlean," "Arrane Oie Vie," as well as Sharon Christian's tune, "Arrane Cadlee." During the evening concert Carol performed several other Manx titles for the attendees. Everyone LOVED the Manx tunes!! *Here are a couple of photos of the participants taken especially for KMJ!*



APRIL IN PICTURES

Mec Lir at the Pan-Celtic Festival (photo credit: Bob Fennell), Skeddan Jiarg at the Lisa Lowe Manx Cancer Help walk, and a lively Saturday night session at the Whitehouse (Grainne Joughin)...





APRIL IN PICTURES - Bree buskerteers at the Lisa Lowe Walk, Castletown, Ellan Vannin Pipes at Drums at the St George's Parade in Peel & Skeddan Jiarg at the Celtic Congress (photos - Iwona Kopacz, Pauline Goodliffe & Breesha Maddrell)

Celtic Congress 2016 - highlights from the Music & Dance programme. Credit: Jiri Podobsky



GUILD SKEET...

The Manx Music, Speech and Dance Festival is still ongoing while KMJ 'goes to press', but you can keep up to date with the results here: www.manxmusicfestival.org/results-2/2016/

Here is a selection of winners relating to Manx trad music and dance:

- Manx Folk Dancing (Years 7 to 13) was won by Ny Fennee
- **Morris or Sword Dance Scoill Phurt le Moirrey**
- Country Dancing (Up to Year 6) -**Sharon Rye School A**
- Country Dancing (Years 7 to 13) -Sharon Rye School of Dancing
- Manx Folk Dancing (Up to Year 6) - Arbory 1 (see pic)
- Folk Song (Years 9 to 13) Niall McCabe-O'Kelly
- Folk Song (adult) John **Qualtrough (singing "Sheep** under the Snow")
- Music Making (Yrs 1 to 6) Share na Veg Manx folk group
- Instrumental Ensemble (Years 1 to 6) Dhoon School
- String Class Plucked Strings (up to Year 6) Amber Pullen on harp
- String Class Plucked Strings (Years 7 & 8) Lucy Gilmore on harp

PHOTO - The winners of the Manx Folk Dancing Class - up to Year 6 - with a whopping 89 marks was Arbory School Group 1. (Arbory had three groups entered altogether). The test for this class is own choice and Arbory danced to "Car Juan Nan".

Inspired by their trip to Lorient festival last year, RSB performed Mona's Delight [Eunyssagh Vona] and From Newlyn to Niarbyl (arr by John Kinley) in the brass band classes at the Guild. Mona's Delight was awarded a mark of 87 and From Newlyn to Niarbyl was the finishing item in the band's concert performance, with the band being given a mark of 89 for the concert as a whole, giving them second place in the class. HEAR RSB play their Manx/Celtic repertoire at Yn Chruinnaght on 14th July & at the 'Manannan's Isle' show at the Gaiety Theatre on 24th July (see below).

SAVE THE DATE!! Sun 24th July

"Manannan's Isle - An Evening of Manx Celtic Music and Dance" brings together the finest Manx traditional musicians, singers and dancers in a dazzling show that has been described as the Isle of Man's "Riverdance".

Featuring acts such as Mec Lir, Ny

Fennee, Rushen Silver Band, Barrule, Ruth Keggin, Caarjyn Cooidjagh, Russell Gilmour, Skeddan Jiarg, and the mighty Celtic sea-god Manannan himself, this family-friendly show was created for the 2015 'Year of the Isle of Man' at the Festival Interceltique de Lorient in Brittany where it received a standing ovation. Now you have a special chance to experience the Isle of Man premiere of 'Manannan's Isle'!





GAIETY THEATRE, DOUGLAS - TICKETS ON SALE SOON!!! £10/£5 [U16] supported by Culture Vannin

KIAULL NOA ~ NEW MUSIC



Lee Brooks [left] of The Fecktones and his new digital album, *Faith, Love nor Money* are here: http://leebrooksmusic.bandcamp.com/

Watch a video of his song Kiuna: https://youtu.be/ Qr4aAwQsqQE

ARTifact

3 live tracks are available to download from Reverend BoomBoom, Postcode and Phil Reynolds and the Dearly Departed – all recorded in Amber:

http://artifact001smallbear. bandcamp.com/album/ artifact001



Another treat from Matt is his new song "Finding Feet" which you can listen to at:

https://soundcloud.com/ isleofmatt/finding-feet?utm_ source=soundcloud&utm_ campaign=share&utm_ medium=facebook



NEW ALBUM FROM RUTH KEGGIN COMING SOON...

and you can now buy it here for a tenner: www.trumanfalls.com

TRUMAN FALLS released their latest album Headswims last month

Friday 24th June – Ruth Keggin album launch 'Turrys' at Noa Bakehouse. 8pm.

Support: Isla Callister, David Kilgallon, Eoghan Ó Ceannabháin. Tickets £8 in advance (available

now from www.ruthkeggin. com/shop, Noa Bakehouse, Celtic Gold, Shakti Man, Thompson Travel and Peter Norris Music) or £10 on the door. Children welcome, but due to licensing laws must vacate the premises by 9pm.

Saturday 25th June – Ruth Keggin album launch 'Turrys' at Peel Centenary Centre. 8pm.



Support: Isla Callister, David Kilgallon, Eoghan Ó Ceannabháin. Tickets £8 in advance (available now from www.ruthkeggin.com/shop, Celtic Gold, Shakti Man, Thompson Travel and Peter Norris Music) or £10 on the door.

Charity CD Free Spirit released by Anthony Cubbon

Hospice has been touched by the fundraising efforts for its charity by local composer and pianist Anthony Cubbon.

Anthony, from Castletown, has had personal connections with Hospice through the sad death of his wife, Marsha, aged 39 years old.

He has a successful career producing and marketing music and felt it was the right way of supporting the charity by doing what he knows best. He also feels strongly that music can help meditation and relaxation.

This beautiful CD is full of wonderful flowing piano melodies which were composed and produced by him. He has previously sold around 30,000 albums.

Anthony added: "I haven't



had any formal training in music, though feel it is in my blood as my family have long associations with music on the island".

"I often look to the Manx landscape for inspiration for my music and am a keen walker and naturalist."

The Cubbon family of Castletown started the Castletown Silver band well over a hundred years ago.

This wonderful CD Free Spirit is available from Hospice, Shakti Man in Ramsey, Chree Brae in Castletown, Studio 42 in Port St Mary and Celtic Gold in Peel. Each CD is £10 with all profits going to the charity less a minimum production cost.

Head of Income Generation, Mary Doyle said: "I would like to thank Anthony for taking the time to pull this CD together. I have listened to the CD, it is beautiful and for him and his family to think about ways of helping us to help others by generating income is touching and very much appreciated."

Anthony lives in Castletown with his 5 year old daughter Marczhela.

You can click on the link to hear one of the tracks www.youtube.com/watch?v=XU8q57TYFTk

Original article: www.manx.net/isle-of-man-news/77947/local-composer-releases-cd-with-proceeds-to-hospice

Brona McVittie

Singer, instrumentalist and songwriter Brona McVittie aka Queen of Corkbots produces folkloric alt-pop. Her songs – inspired by the rich heritage of folklore in Ireland and Britain – juxtapose textures from different musical cultures.

Her album Sé: Songs from the Six Celtic Nations includes Manx song "Arrane Oie Vie": https://bronamcvittie.bandcamp.com/ album/s-songs-from-the-six-celtic-nations





"Shoh Slaynt" – A new song by Scaanjoon/Nigel Brown inspired by 'The Silver Cup' Manx fairy tale, collected by Sophia Morrison.

www.youtube.com/watch? v=1eCZwiC2SKE&feature= youtu.be

Nominations invited for North American Manx Awards

The endeavours and achievements of young people will again be celebrated through the North American Manx Awards.

Department of Education and Children is inviting nominations for the awards, presented annually by the North American Manx Association.



The awards mainly recognise the achievements of under-18s. However, two awards are open to older recipients, too.

The categories are:

- Manx music
- Art and crafts that portray any aspect of Manx life or culture
- Manx language
- Outstanding contribution to Manx culture
- (a) By a student under 18
- (b) By a student over 18
- (c) By a group of under 25s
- Manx community
- (a) Outstanding contribution to the community in general eg, for work with voluntary organisations or with the disabled/elderly
- (b) Overcoming disability to contribute to the community.

Nomination forms can be downloaded from: www.gov.im/media/1350806/north-american-manx-awards-entry-form-2016.pdf or obtained by ringing Frances Hampton on 01624 693830.

Closing date: Friday 20 May 2016

The awards – specially minted medals – will be presented at the Barrool Suite in the Tynwald building on Friday 1st July.

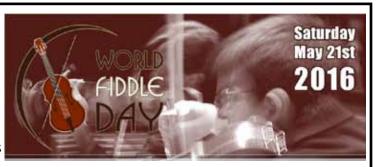
Tim Crookall MLC, Minister for Education and Children, said: 'These awards were generously instigated by the North American Manx Association to commemorate the millennium of Tynwald in 1979 and have become a traditional high point in the education calendar.

'They reward young people with talent and who give time to the community, including those who overcome considerable challenges to do so.'

www.isleofman.com/News/details/77920/nominations-invited-for-north-american-manx-awards

~ WORLD FIDDLE DAY ~ http://worldfiddleday.com/

In previous years, Manx musicians have celebrated WFD with a fiddle flash mob in the Strand Shopping Centre playing Car y Phoosee & Peter O'Tavy; a new tune competition and a photo collage of Manx fiddlers! Any ideas for this year?!



From the organisers: 2016 World Fiddle Day will not be led by a Patron as has been the case in the past years. This year will acknowledge and pay respect to the memory of Kheireddine (Didine) Sabhi, a 29 year old Algerian virtuoso violinist and composer who was an active member of the Sorbonne's Traditional Music Ensemble where he studied. Didine was a victim of the Paris massacres as he walked home.

Pride of Mann nomination

Culture Vannin's Manx music development officer Dr Chloë Woolley has been recognised for her dedication and commitment to keeping Manx music and dance alive.

Chloe has been nominated in the Culture and Arts Champion category of the Isle of Man Newspapers' Pride in Mann Awards.

READ THE FULL ARTICLE: www.iomtoday.co.im/news/isle-ofman-news/pride-in-mann-chloe-is-a-true-manx-music-rolemodel-1-7855770#ixzz473GVPKF0

REMINDER!! Entries close on 6th May for the Young Singer of Mann 2016

First Stage is at 2pm on Sunday 15th May 2016, at which eight singers will be selected for the Final· Final will be at 2pm on Sunday 19th June 2016 as part of the Mananan International Festival of Music and the Arts· MORE INFO: http://manxmusic·com/news_ story_420407·html





SING ACAPELLA!

Sunday, 17th September 2016 marks the Isle of Man's first Acapella Festival. We want to create an exciting and inspiring environment that encourages singers to get involved as soloists and choirs, as well as the public to come along and suport local talent.

Application deadline: Friday 17th June 2016 https://iomacafest.wordpress.com/

Early music from HARTES EASE

"Now is the Gentle Season" is the first in a series of concerts to be held in Kirk Michael. This one to be performed by Hartes Ease will take place in Kirk Michael Parish Church, Friday May 13th at 7.30pm. Entry is free - all donations will go towards the Church funds and the Equador Earthquake Appeal.

This will be Hartes Ease's first public performance in the village and we look forward to it and contributing our musical offerings to the public and to help this humanitarian cause.

Everyone Welcome.

Post Guild Concert

St John's Methodist Church Hall on Wednesday 11th May 7.30p.m. Compere Judith Ley and Accompanist Gareth Moore. Admission £7 including Country Supper.

Hartes Ease

"Now is the Gentle Season"

Vocal & Instrumental Music



Friday 13th May 2016 at 7.30 pm In Kirk Michael Parish Church Light refreshments included

> All donations to Church Funds and the Equador Earthquake Appeal



COMING SOON

RUTH KEGGIN - ALBUM LAUNCH GIGS 24.06.16 - Noa Bakehouse 25.06.16 - Peel Centenary Centre

Featuring: Vanessa Hutchinson (double bass) Eoghan Ó Ceannabháin (flute, vocals) David Pearce (guitar)

RIBBON ROAD NO REDEMPTION SONGS LIVE MUSIC AND FILM -

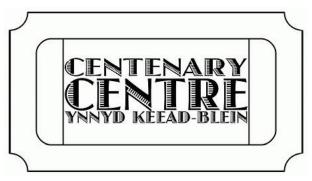
TO MARK 30 YEARS SINCE THE MINER'S STRIKE 1984/5 - SONGS BY BRENDA HESLOP AND FILMS BY KEITH PATTISON



CENTENARY CENTRE Athol Street, Peel, Isle of Man IM5 1HQ SATURDAY 21st MAY 8pm TICKETS £10 www.centenarycentre.com Absolutely beautiful... Brenda has a way of spinning a song out of the truth' - Mike Harding



2015



CENTENARY CENTRE OPEN DAY

Many people walk or drive past the Centenary Centre in Peel and have never stepped inside. Have you?

Pop inside on Bank Holiday Monday between 1pm-4pm and see the fully equipped 200 seat concert theatre that doubles as a cinema, the Atholl Room and Bar that provides not only a function room but exhibition space and meet just some of the people the keep your community arts venue running - for you.

Free tea, coffee and biscuits. The bar will also be open for the purchase of drinks.



Laa Boaldyn – Manx May Day -

Bank Holiday Monday 02/05/2016 from 1pm - 4pm Cregneash / standard admission Celebrate Laa Boaldyn with Manx music, dancing and crosh cuirn making, a principle form of protection against mischievous fairies! Manx Dance group Perree Bane will be performing in the village at 1.30pm and 2.30pm.

See more at: www.manxnationalheritage.im/whats-on/detail/laa-boaldyn-manx-may-day/

The New CHRONICLES OF MANN

If you weren't lucky enough to hear the massed children's choirs sing Lin Marsh's fabulous New Chronicles of Mann back in 2010, then you have another chance on 18th June at the Villa Marina. Commissioned by the Douglas Buxton Trust for their Children in Song event, Lin used Manx folklore and history to create a suite of entertaining and catchy songs for children.

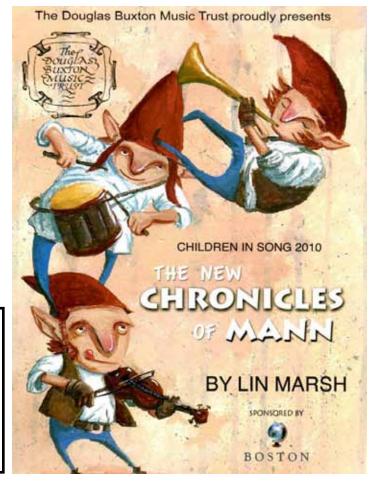
Tickets: https://villagaiety.ticketsolve.com/ shows/873516118/events?show_id=873516118

Find out more & download the sheet music here: https://wiki1.sch.im/wiki/pages/G9n0a2U/ The_New_Chronicles_of_Mann.html

SUPPORT MANX!

Colin Hay gig at the Gaiety Theatre on 4th May will have support from Manx duo Strengyn. See: www. facebook.com/events/1709506589289095/

Ribbon Road on 21st May at Centenary Centre, Peel features support from Katie, Kirsty, Mark Lawrence and Russell Cowin. See: www.centenarycentre.com/ event/ribbon-road/?instance_id=180



RESEARCH NEWS

MONA DOUGLAS AND "THE SALMON LEAP"

By Stephen Miller, Vienna 2016

In *Kiaull Manninagh Jiu* (January 2016) "Kelly the Blackguard," whose name is associated through Mona Douglas with the Salmon Leap, was shown to be James Kelly, who, in Manx parlance went "on the roads" or "was going on the houses," in other words, going from farm to farm and trading odd-jobs for a bed overnight and a meal. Here is the description of the dance from the notebook now in the MNHL in which Douglas records her collecting. A typescript amongst her papers provides further detail about the dance (the description here has not been reproduced).

(1)

The Salmon Leap.

I have heard of this dance from several people, but can never get a full description or demonstration of it. Seems to be a kind of jig or hornpipe, & takes its name from the fact that in one figure the dancer has to lie flat on his back & leap into an upright position, on his feet, in one movement. What else is done, nobody seems to know. Probably the difficulty of getting a demonstration is owing to the difficulty of this figure.

W.W.G. [*ie*, Walter William Gill] says that a man in Glen Rushen, called Kelly the Blackguard can dance the Salmon Leap, but I have never been able to meet him as he is "on the roads" & only lives for short periods in a ruined house up the Glen. He has always been away when I have been in the district. W.W.G. thinks the Leap a special figure which could be used in any jig for elaboration, & not a complete dance in itself; also that it was practised in Scandinavia by boys, but there was actually done in the sea or a river as an imitation of the leaping of actual salmon. This may explain the lack of details about it, but on the other hand I have certainly heard it spoken of as a <u>dance</u>, not a figure only.

(2)

Lheim y Braddan

(The Salmon Leap)

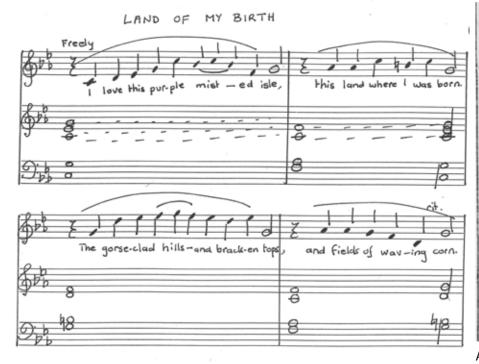
This dance has been pieced together from descriptions of the various parts of it given by a number of people, with some demonstration. The most complete outline was given by Captain Thomas Craine of the <u>Sarah Blanche</u>, formerly skipper of a Peel fishing boat and a sailor on the Packet Company's ships, and he was said it was generally thought of as a fisherman's dance, but parts of it have been described and demonstrated by Northside crofters like William Caine of Jurby curragh, and the Leap itself was shown to me in the 1920's by a man in Patrick known as Kelly the Blackguard. Kelly the fisherman of Baldrine, Lonan also described parts of it, including the customs worn, and said it had once been part of the Mollag Band's dance, for which the men also wore white long sleeveless coats. I have not seen any special steps used in the bits demonstrated [...]

LAND OF MY BIRTH

As a part of the Kathleen Faragher project, James Franklin recorded Mandy Griffin & Marilyn Cannell performing Marilyn's setting of a Kathleen Faragher poem, Land of My Birth. It is now on Soundcloud: https:// soundcloud.com/manxliterature/land-ofmy-birth-mandy-griffin-marilyn-cannell

The song was featured in an earlier edition of KMJ when it won at the Guild: http:// docz.io/doc/2355285/kmj-may-2014.indd---manx-music-database









>>PIC RIGHT: Geoff Corkish MLC, winner of the Cleveland Medal at the Guild 1983 [IOM Examiner 6th May 1983 - courtesy MNHL]

PROPOSALS

FOR PUBLISHING, BY SUBSCRIPTION, A Collection of Eight Ancient and Original AIRS; (never before made Public,) being the Native Musical Productions of the Isle of Man; to be called

The Mona Melodies.

dedicated, (by permission,) To H. R. H. THE DUCHESS OF KENT.

These Airs are arranged for the Voice, with a Piano-Forte Accompaniment; the Words are written expressly for this Work; and the Subjects of the Poetry are legendary and national.

genoary and national. The "Mona Mattorics" will be published in the same manner, and of the same size, is the Irish Melodies, in one Volume, price Seven Saillings, by Mr-Mitchell, New Bond Street, to whose care all Orders are requested to be forwarded directed to the Editor of the Mona Melodies; to Mr. Power, No. 34, Strand; to No. 25, King Street, Covent Garden, London.

• The favour of an early Application is particularly requested.

SUBSCRIBERS TO THE MONA MELODIES.
His Royal Highness the Dake of Kent-3 copies.
Her Royal Highness the Duchess of Kent-3 copies.
Her Royal Highness the Duchess of York.
Her Royal Highness the Duchess of Clarence.
His Royal Highness the Duke of Sussex.
His Royal Highness Prince Leopold of Saxe Coburg.

ABOVE: First advert for *The Mona Melodies* - 27th January 1820 in the *Manks Advertiser*. [Thanks to Stephen Miller]



Mr Geoffrey Corkish (Bass), proud winner of the Manx Music Festival's top award, the Cleveland Medal, which he won last Thursday at the Villa Marina. The performances of both Geoffrey and the other five finalists were described by adjudicator, Mr Robert Williams, as being of an "extremely high standard". (JM) 'Peeps into the Past' article in The Courier [Isle of Man] 1962 by Syd Boulton

Music Makers in Mann p. 7, Friday, 20th January, 1967 THE SOUND OF MUSIC – IN MANN A Long Standing Tradition

THE Island through its Music 'Guild' which began in 1892 has long had the reputation of maintaining a high standard of music and if we look through the records of earlier times it is evident that the Manx were a musical people with their own ballads and carvals (carols) and folk tunes some of which have been rescued from oblivion by the patient work of people like Dr. John Clague and Miss M. L. Wood.

Miss Wood was regarded as the "Mother of Music" in the Island - it was mainly through her efforts that the Music Guild was started and she spent the whole of her life here teaching choirs and solo singers, playing Church organs, and reviving musical traditions.

In January 1896, she gave a paper before the Tonic Sol Fa Convention entitled "Music Past and Present in the Isle of Man."

She pointed out that it was on record by Chaloner that in the middle of the 17th century there was scarcely a family on the Island who had not a violin player in their midst.

David Craine in 'Manannan's Isle' said that violins and viols were the only musical instruments mentioned in those early times. The fiddlers who played at gatherings in the Island generally went in pairs and often travelled long distances to fulfil engagements.

READ THE FULL ARTICLE:

http://manxmusic.com/news_story_425231.html

For more music related articles from 'Peeps in the Past':

www.manxmusic.com/media/Learn%20Songs/PEEPS%20INTO%20 THE%20PAST%20-%20MUSIC%20COMPLETE.pdf

Trebitsch in the Island with the phonograph

(7 September 1907 Isle of Man Times) - sent in by Stephen Miller

Dr. Adolf Trebitsch, of Vienna, has been deputed by the Austrian Imperial Academy of Sciences to proceed to Scotland, Ireland, Wales, and Man to study the Celtic languages, and make comparisons. The doctor, who is a well-known savant, arrived in Douglas yesterday (Friday). He is anxious to take phonographic records in the Manx, and those of our readers who would like to contribute should communicate with Mr W. Cubbon, "Times" Office Branch, Victoria-street, who would make the necessary arrangements.



DELEGATES. from Ireland, Cornwall, Brittany, Scotland, Wales, and the Isle of Man will be attending the six-day Celtic Congress from Easter Monday, April 16, to 21.

It is being held in Douglas, and the Congress Centre will be the Metropole Hotel on Queen's Promenade. Speakers and artists from the six Celtic "countries" who will be a feature of the gathering, will include Miss Ann Harrison, of the Manx Museum. It will be her turn on the Wednesday morning when she will talk to the delegates on "Mann". At night, there is to be a tour of the Manx Museum.

The conference starts on Monday, April 16. After dinner there will be the official opening, with greetings from all the Celtic countries, and a reception given by the Government's Millennium Committee.

During their stay, delegates will have a tour of the Legislative Buildings and Government Offices in Douglas; a trip on the Manx Electric Railway and Steam Railway; and excursions to Poel Castle, Glen Maye, Tynwald Hill.

There is to be a Manz Gaelic service at St Thomas' Church, Dougias, on the Thursday night. The congress concludes with an "international concert" at the College of Further Education, Douglas.

CELTIC CONGRESS 1979 [IOM Courier 6th April 1979]

TRANSCRIPTION OF THE MONTH see www.manxmusic.com for more printable pieces of Manx music

There are many old customs associated with May Day (Laa Boaldyn) in the Isle of Man, and several traditional songs and tunes. This month's transcription 'Moghrey Laa Boaldyn' (May Day Morning) is an air in the dorian mode, and it was arranged a few years ago for a school folk group.



CALENDAR

MAY

30th Caarjyn Cooidjagh & Perree Bane, IOMAC 2nd May Day Festival, Castletown, inc. Manx Manx music & dance summer season concert. dancers Skeddan Jiarg, 12pm Villa Arcade, 8pm FREE 2nd Centenary Centre Open Day, Peel, 1-4pm JULY 2nd Laa Boaldyn, Cregneash with Perree Bane, 5th Tynwald Day [and Manx National Week] 1-4pm 7th Claasagh & Cliogaree Twoaie, IOMAC 4th Colin Hay with support from Strengyn, Manx music & dance summer season concert, Gaiety Theatre (see p. 15) as above 6th Matt Kelly and others, LIVE MUSIC & 9th MFDS Social Evening, St Peters Village Hall, **CHARITY AUCTION hosted by the Donatellos at** Onchan Nexus Bar, Douglas, 7pm £10 13th-17th Yn Chruinnaght, Peel & Ramsey www. 11th Post Guild Concert, St Johns Methodist ynchruinnaght.com Hall, 7.30pm £7 inc supper 14th Rushen Silver Band & Matt Creer, IOMAC 13th Hartes Ease concert, Kirk Michael Parish summer season concert as above Church, 7.30pm, donations 21st Shoh Slaynt, IOMAC summer season 14th - 15th Cyclefest, inc. live music w. Scarlett concert as above Parade, Ruth Keggin, Barrule, Matt Creer & 24th Manannan's Isle – An Evening of Manx Barrule, Milntown, £9 weekend ticket Celtic Music & Dance, Gaiety Theatre, 7.30pm 15th Young Singer of Mann 1st stage, Erin Arts £10/£5 Centre, 2pm 28th Marlene & Dilys, Manx Folk Dance Society, 21st World Fiddle Day – all around the world! IOMAC summer season concert as above 21st Ribbon Road, Centenary Centre, Peel, 8pm AUGUST JUNE 5th-14th Festival Interceltique de Lorient. 18th - 29th Mananan Festival, Erin Arts Centre Brittany 18th The New Chronicles of Mann, Villa Marina 28th Mannin Music, IOMAC summer season 7pm £7/£3.50 concert Villa Arcade, 3pm, FREE 19th Young Singer of Mann Final, Erin Arts Please send in dates so that we can 24th Ruth Keggin album launch, Noa publicise events here & online: Bakehouse, 8pm £10 (£8 in adv) www.manxmusic.com TUES 8pm Monthly session at The Mitre, Kirk Michael WED 8.30pm Session at O'Donnells, Douglas

25th Ruth Keggin album launch, Centenary

Centre, Peel, 8pm (£8 in adv)

THURS 8pm Singing session at The Mitre, Ramsey FRI 8pm Trad session at The Mitre, Ramsey FRI Trad session at the Crosby Last FRI of month 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary Fortnightly SAT 10pm Manx session at The White House, Peel

culture vannin

For information on Manx music & dance contact: Manx Music Development Officer Dr Chloë Woolley: chloe@culturevannin.im www.manxmusic.com

Call:

Chloë: 01624 695787

or write to: Culture Vannin, PO Box 1986, Douglas, Isle of Man IM99 1SR

Written and edited by Chloë Woolley for Culture Vannin

The Editor welcomes submissions but reserves the right to edit for style and space PRESS: please feel free to pick up articles without named authors to spread the word about Manx culture